

Es treibt der Wind im Winterwalde...

Gedicht von **Rainer Maria Rilke**
(österreichischen Lyriker und Erzähler,
* 04.12.1875, † 29.12.1926)

Es treibt der Wind im Winterwalde
Die Flockenherde wie ein Hirt,
Und manche Tanne ahnt, wie balde
Sie fromm und lichterheilig wird.
Sie lauscht hinaus. Den weissen Wegen
Streckt sie die Zweige hin bereit
Und wehrt dem Wind und wächst entgegen
Der einen Nacht der Herrlichkeit.

Гонить вітер в зимовому лісі...

Вірш Райнера Марії Рільке (Австрійський
поет та оповідач,
* 04.12.1875, † 29.12.1926)

Гонить вітер в зимовому лісі...
Гонить вітер в зимовому лісі
Зграю сніжинок, як пастух,
І кожна ялинка відчуває, як скоро
Вона стане благочестивою і святою від
світла.
Вона прислухається. Білосніжними
стежками
Вона простягає свої гілки
І чинить опір вітру і росте до
До єдиної ночі величі.